



设计人员: 梁光灿

邮箱: guangcan.liang@yat.com

制作日期: 2022-01-20

运用软件: Adobe Acrobat 9 Pro

TEL: 0573-83225888-503 Http: www.yattool.com

名称: 说明书
客户: CH138
料号: **8458-522000X016-061**
成品尺寸: **A5(148.5x210mm)**
材质: 70g双胶纸

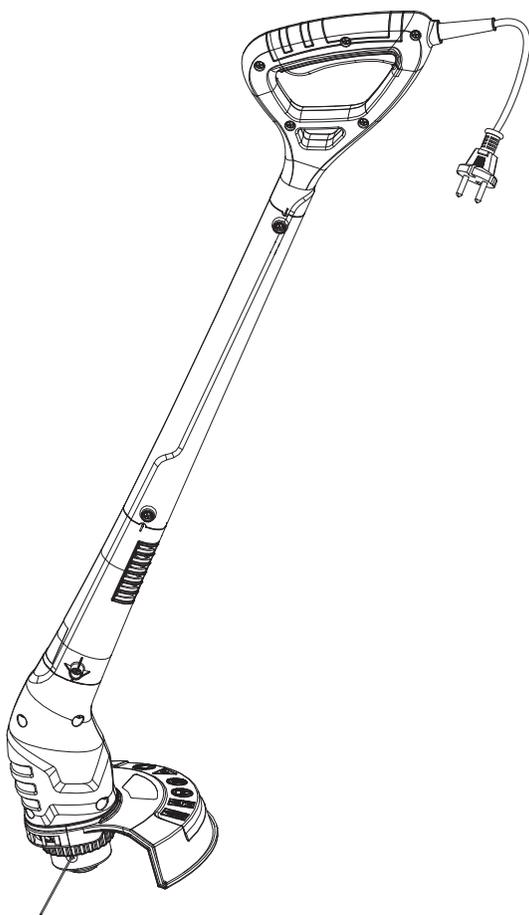
颜色: **黑白印刷**
页数: 13张A4纸

备注: **随订单**



封底已增加Triman logo

材质符合欧盟包装指令 (94/62/EC)



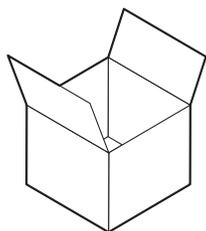
YT5220-01
280W Електрокоса
280W Electric Grass Trimmer

UK Керівництво По Збірці і Експлуатації

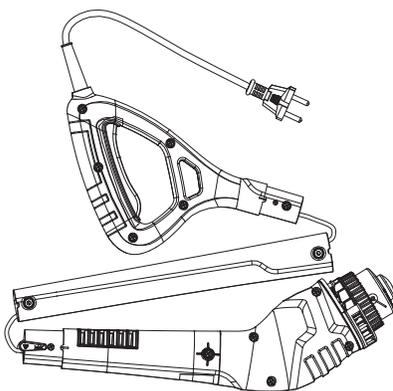
EN Assembly - Use - Maintenance Manual

EAN CODE : 3276000315063

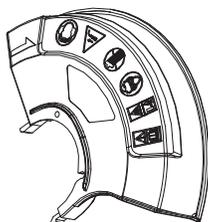
2022/01-V01



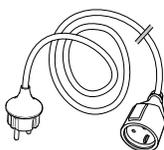
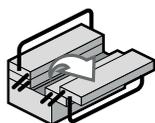
A x1



B x1



C x4





Увага! Небезпечно! / Caution danger



Дотримуйтеся правил техніки безпеки / Observe



Під'єднано / Connected



Не під напругою / Power off



Під'єднання під напругу / Power up



Очищення / Cleaning



Технічне обслуговування / Maintenance



Правильно / Correct

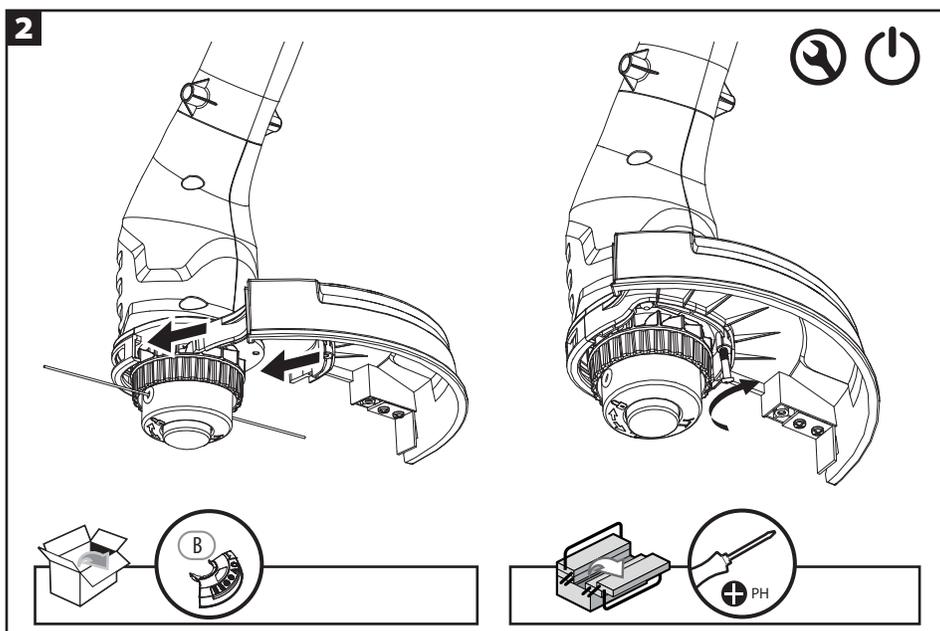
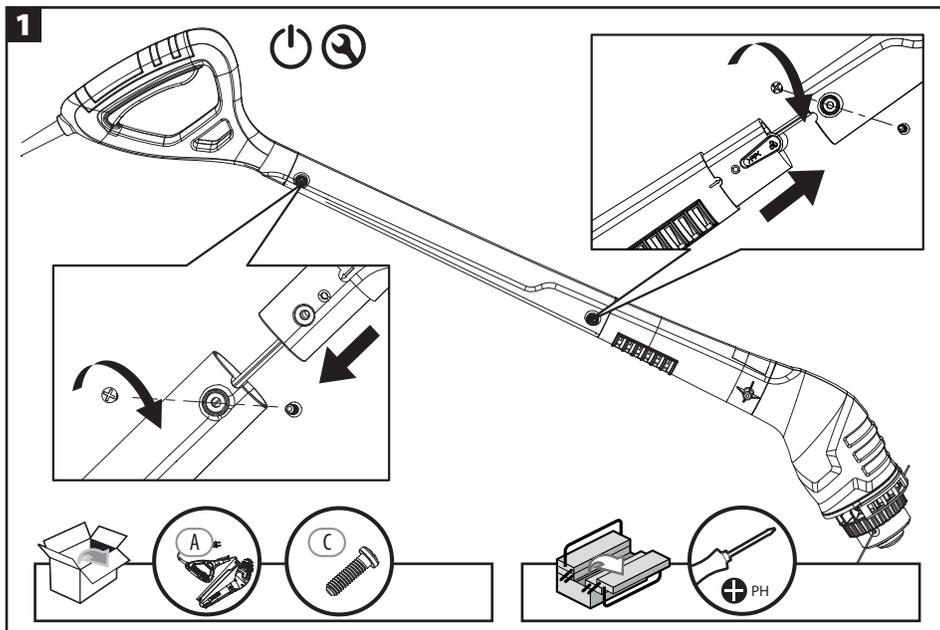


Неправильно / Incorrect

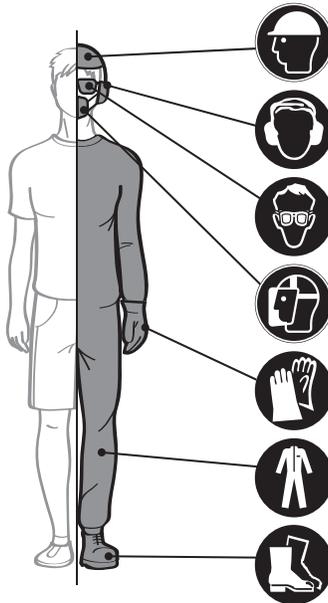


керівництво з техніки Безпеки і правовим нормам / Legal & safety instructions

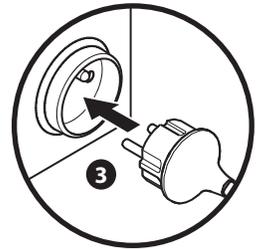
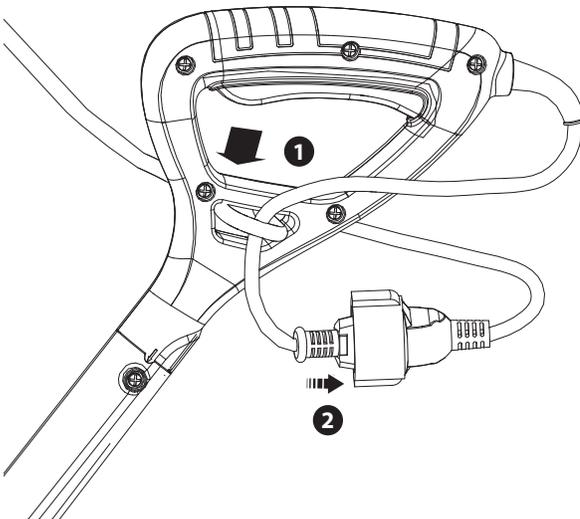
Notes / Observaciones / Notas / Note / Σημειώσεις / Notatki / Примечания / Примітки / Note / Notes

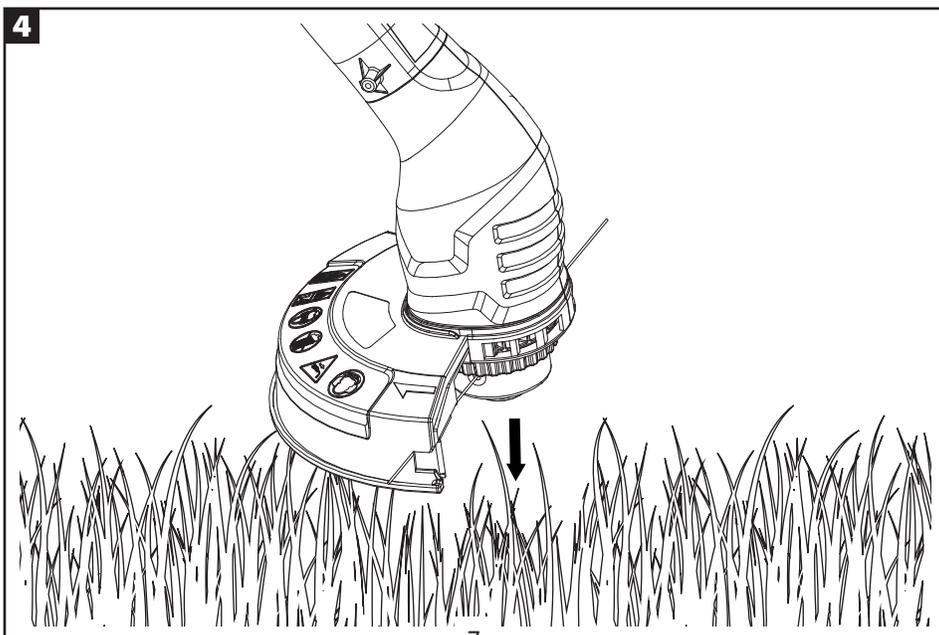
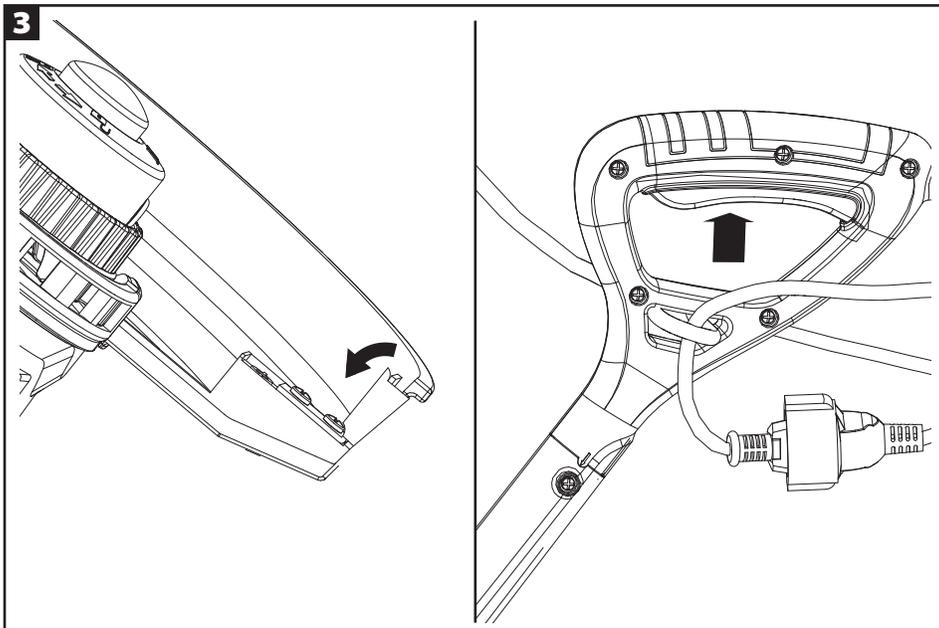


1

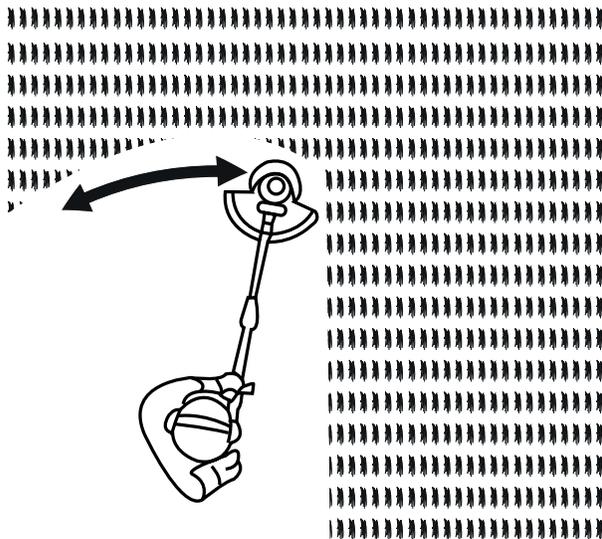


2

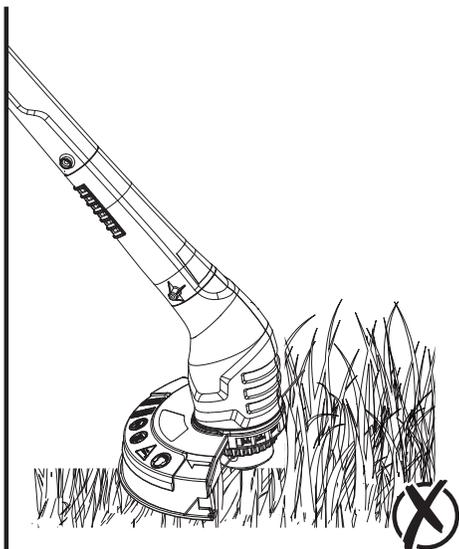
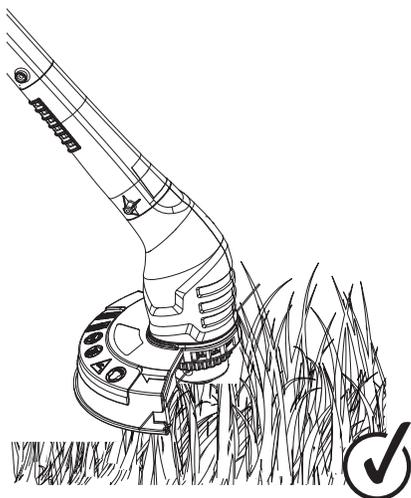


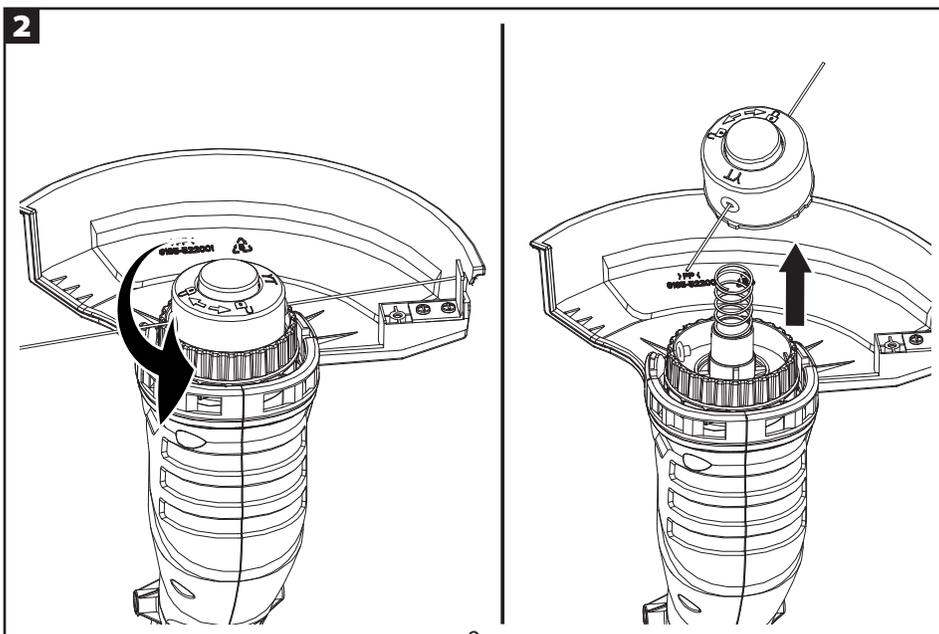
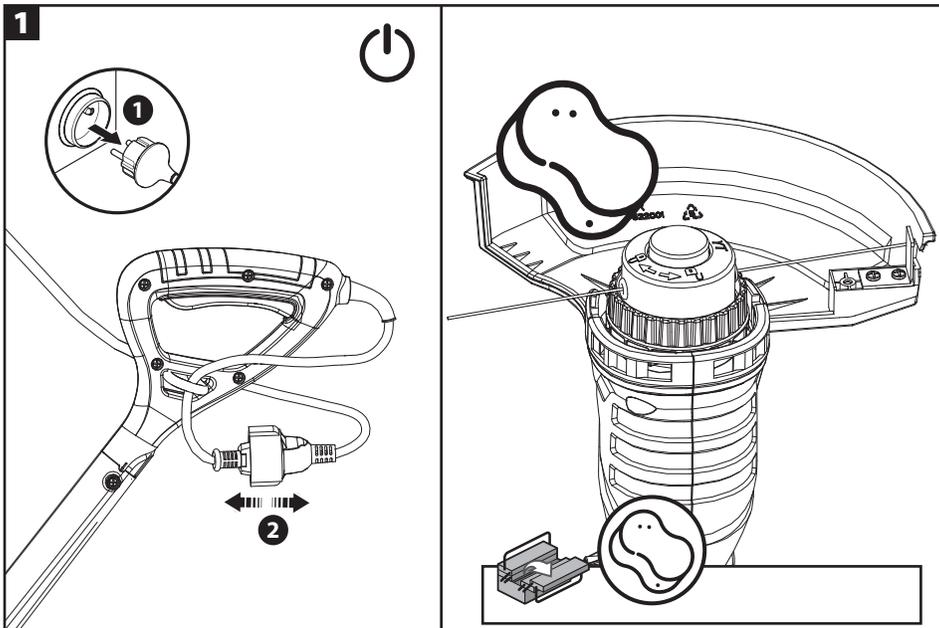


5

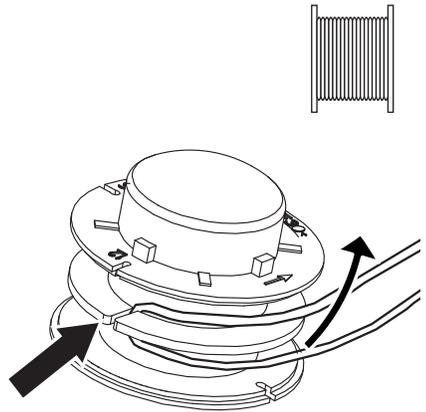
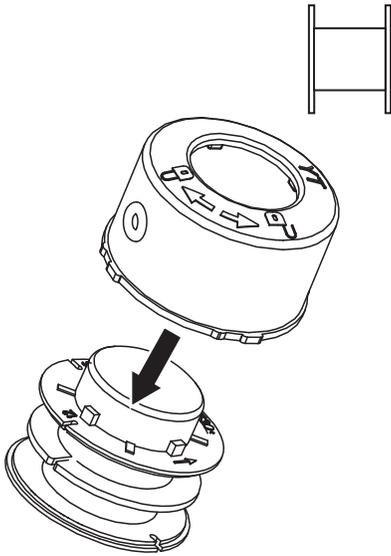


6

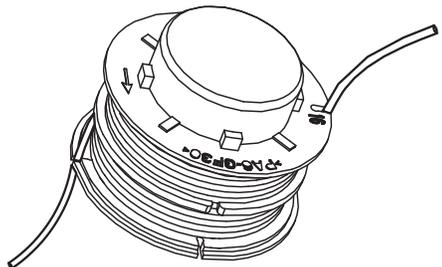
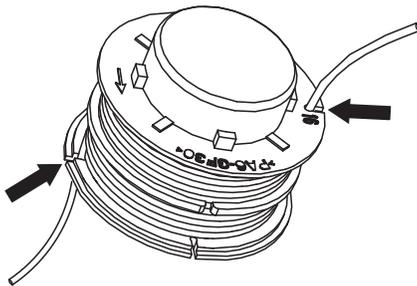




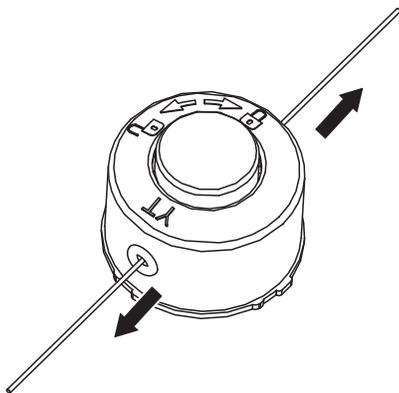
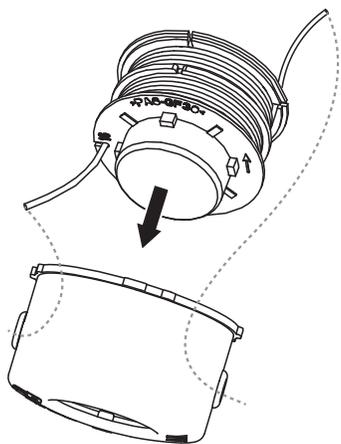
3



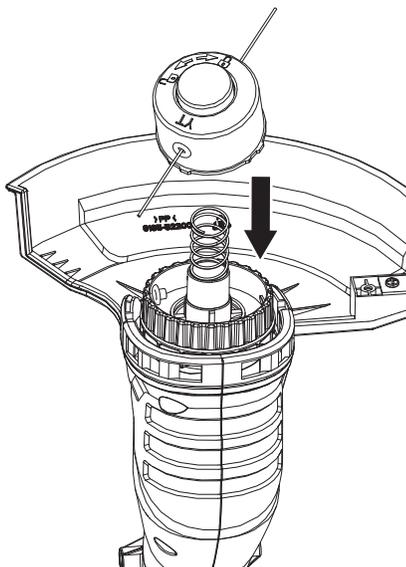
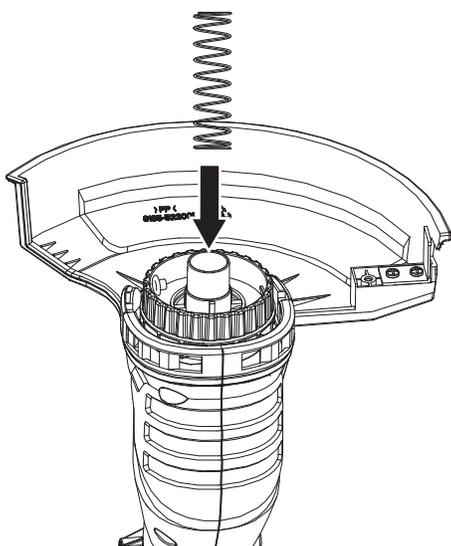
4



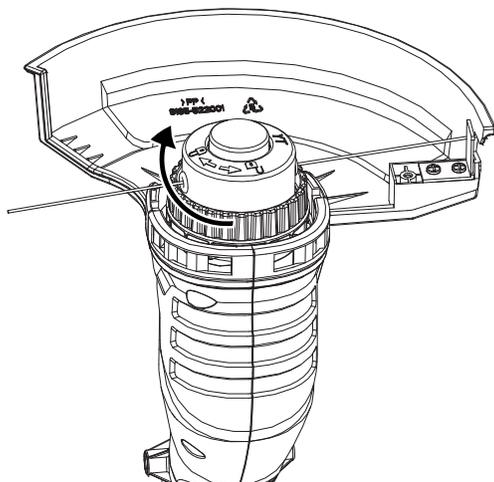
5



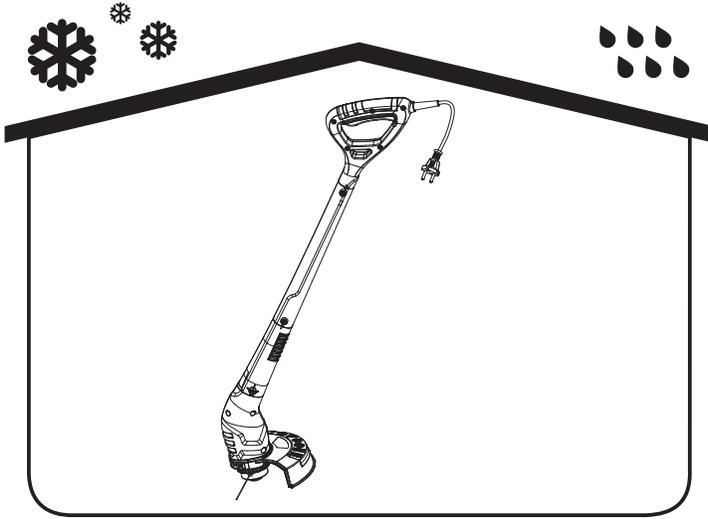
6



7



1



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



Увага / Попередження
УВАГА - З метою зменшення ризику отримання травм ознайомтесь з інструкцією користувача.



Надягайте засоби захисту органів слуху.



Надягайте захисні окуляри.



Надягайте захисні рукавиці.



Надягайте міцне, нековзне взуття.



Надягайте захисний одяг, який щільно облягає тіло.



Не використовуйте інструмент під час дощу.



Ризик влучання летючих предметів або обрізків.
Пам'ятайте, що існує ризик влучання летючих предметів та/або обрізків під час використання інструмента. Стороннім забороняється перебувати поруч..



Завжди надягайте захисний шолом-каска.



Надягайте захисну маску.



Вийміть вилку з розетки, якщо шнур живлення пошкоджений або заплутаний. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ШНУРА ЖИВЛЕННЯ ДО ВІДКЛЮЧЕННЯ ВІД МЕРЕЖИ ЖИВЛЕННЯ.



Виріб відповідає спеціальним Європейським директивам; проведена нормативна процедура оцінки відповідності.



Конструкція класу захисту II. Подвійна ізоляція.



Гарантований рівень акустичної потужності: 96 дБ(А).



Символ WEEE (утилізація електричного і електронного обладнання). Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку там, где это доступно. Получите информацию о переработке в местных органах власти или у торгового представителя.



Український знак відповідності.



Цей виріб підлягає вторинній переробці. Якщо він більше не придатний для використання, віднесіть його в пункт збирання відходів.



Утилізуйте цю інструкцію з експлуатації



Перероблюйте пакувальний матеріал цього виробу.



Єдиний знак обігу продукції на ринку країн-членів Митного союзу.

Правила техніки безпеки

Використання за призначенням

1. Цей тример YT5220-01 має номінальну споживану потужність 280 Вт.
2. Інструмент призначений для скошування невисоких бур'янів, газонної трави або подібної м'якої рослинності.
3. Інструмент не повинен використовуватись для скошування густої трави або рослинності, мокрої трави або подрібнювання листя тощо.
4. Цей продукт призначений для приватного домашнього використання, не для комерційних цілей. Не використовуйте інструмент не за призначенням.

Правила техніки безпеки



Попередження! Перед використанням кущоріза/тримера уважно прочитайте цей посібник з експлуатації. Переконайтесь, що ви ознайомились з керуванням інструмента і можете правильно його використовувати. Якщо ви будете дотримуватись цих інструкцій, ви зможете зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом і травм.

- а) Ніколи не дозволяйте дітям, особам зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань або людям, незнайомим з цими інструкціями, користуватися машиною, місцеві правила можуть обмежувати вік оператора.
- б) Діти не повинні грати з приладом. Чистка та обслуговування користувачів не повинні здійснюватися дітьми без нагляду.
- в) Садовий електроінструмент слід зберігати у недоступному для дітей місці.
- г) Зберігайте посібник в доступному для всіх користувачів садового електроінструмента місці та завжди передавайте інструмент третім особам разом з посібником.
- д) Проінструкуйте недосвідчених осіб щодо безпечного використання садового електроінструмента згідно з цим посібником з експлуатації.

Загальні попередження щодо безпеки в роботі з електроінструментами

Правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте всі вказівки щодо безпеки та інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент" у попередженнях стосується електричного інструмента, що працює від електромережі (через шнур) або від акумулятора (без шнура).

Безпека робочої зони

а) Тримайте робочу зону чистою та добре освітленою.

Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.

б) Не працюйте з електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Під час роботи електроінструмента утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або

випари.

в) Не допускайте до місця роботи із садовим електроінструментом дітей і сторонніх осіб. Це може відволікати вас і призвести до втрати контролю.

Електробезпека

а) Штепсельні вилки електроінструмента повинні відповідати розетці. Заборонено модифікувати вилку будь-яким чином. Не використовуйте жодні перехідники для роботи із заземленими електроінструментами.

Штепсельні вилки та розетки, в які не вносилися зміни, зменшують ризик ураження електричним струмом.

б) Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити і холодильники. У разі заземлення тіла збільшується ризик ураження електричним струмом.

в) Не залишайте електроінструмент під дощем або в умовах підвищеної вологості. Вода, що потрапила в

Правила техніки безпеки

електроінструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.

- г) **Поводьтеся обережно з шнуром живлення. Не використовуйте його для перенесення чи перетягування інструмента та виймання вилки з розетки. Бережіть шнур живлення від дії тепла, мастил, гострих країв та рухомих частин.**

Пошкоджені або заплутані шнури живлення підвищують ризик ураження електричним струмом.

- д) **При роботі електроінструмента на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, для цього призначений. Використання подовжувача, призначеного для зовнішніх робіт, зменшує ризик ураження електричним струмом.**

- е) **Якщо неможливо уникнути використання електроінструмента у вологому приміщенні, використовуйте пристрій захисного відключення**

(ПЗВ). Використання такого пристрою зменшує ризик ураження електричним струмом.

Індивідуальна техніка безпеки

- а) **Під час роботи з електроінструментом будьте уважні й розсудливі, стежте за своїми діями. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголю або ліків. Навіть миттєва неуважність під час роботи з електроінструментом може призвести до важкої травми.**

- б) **Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри.** Використання у відповідних умовах таких захисних засобів як протипиловий респіратор, нековзне захисне взуття, шолом-каска і навушники допоможе зменшити ризик травмування.

- в) **Не допускайте випадкового запуску. Переконайтесь, що перемикач знаходиться**

Правила техніки безпеки

у положенні «вимк.» перед підключенням до джерела живлення та/або акумулятора, підняттям та перенесенням інструмента. Якщо переносити електроінструмент, тримаючи палець на перемикачі живлення, або підключати його до джерела живлення, коли перемикач живлення перебуває в положенні "увімкнено", це може призвести до травмування.

г) **Перш ніж увімкнути електроінструмент, приберіть всі регулювальні клинці або гайкові ключі.** Якщо залишити такий ключ на рухомій частині електроінструмента, це може призвести до травмування.

д) **Не дотягуйте з інструментом в руках.** Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу. Це дозволяє краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.

е) **Надягайте відповідний одяг.** Не носіть вільного одягу та біжутерії. Ваші волосся, одяг та рукавиці мають

знаходитись на безпечній відстані від рухомих частин. Вільний одяг, біжутерія чи довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

є) **У разі наявності пристроїв для підключення системи відведення та збирання пилу, їх слід обов'язково встановити і використовувати за призначенням.** Використання пристрою для збору пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.

Використання та догляд за електроінструментом

а) **Не перевантажуйте електроінструмент.** Вибирайте потужність відповідно до потреби. Правильно підібраний електроінструмент допоможе краще і безпечніше зробити роботу із швидкістю, яка для нього передбачена.

б) **Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикає або не вимикає його.** Усі електроінструменти, якими неможливо керувати

Правила техніки безпеки

за допомогою перемикача, становлять небезпеку і підлягають ремонту.

в) Вийміть вилку з розетки та/або акумулятор з інструмента перед тим як змінювати будь-які налаштування, замінити комплектуючі частини або перед зберіганням інструмента. Такі запобіжні заходи техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.

г) Зберігайте інструменти, які не використовуються, у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або які не знайомі з цими інструкціями, користуватись електроінструментом. *електроінструменти становлять небезпеку в руках ненавчених користувачів.*

е) Електроінструмент потребує догляду. Перевіряйте його на предмет розладнання чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу інструмента.

У разі пошкоджень електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним. *Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.*

е) Тримайте ріжучі інструменти гострими й чистими. *Належним чином доглянуті ріжучі інструменти з гострими краями рідше блокуються, їх легше контролювати.*

є) К о р и с т у й т е с я електроінструментом, аксесуарами та насадками для інструмента тощо згідно з цією інструкцією, зважаючи на робочі умови та роботу, яку слід виконати. *Використання електроінструмента всупереч призначенню може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.*

Технічне обслуговування

О б с л у г о в у в а н н я електроінструмента повинен виконувати кваліфікований ремонтник з використанням лише ідентичних запасних частин. *Це забезпечить нормальну*

Правила техніки безпеки

роботу інструмента.

Якщо необхідно замінити шнур живлення, слід звернутися до виробника або його представника для того, щоб уникнути небезпеки. Якщо вугільні щітки необхідно замінити, це має робити кваліфікований фахівець з ремонту (завжди замінюйте одночасно обидві щітки).

Попередження щодо роботи з електричним тримером

ВАЖЛИВО

**ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ
ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ**

Навчання

- а) Уважно прочитайте посібник з експлуатації. Ознайомтеся з керуванням та правилами правильного використання тримера. Будь ласка, використовуйте інструмент належним чином, неналежне використання може бути небезпечним для людей.
- б) Ніколи не дозволяйте використовувати тример дітям, особам з обмеженими фізичними, сенсорними і

розумовими можливостями, або особам, які не ознайомились з цим посібником з експлуатації. Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора.

- в) Пам'ятайте, що оператор або користувач відповідає за нещасні випадки або збитки, заподіяні іншим особам чи їх майну.
- г) Примітка: Національні нормативні акти можуть обмежувати використання інструмента.
- д) Тримайте всіх сторонніх, дітей і тварин на відстані не менше 15 м від небезпечної зони. При наближенні до них негайно вимкніть інструмент.

Підготовка

- а) Під час використання інструмента завжди надягайте міцне взуття та довгі штани. Не працюйте з тримером босоніж або у відкритих сандаліях. Не одягайте вільний одяг або одяг з висячими нитками чи шнурівки.
- б) Перед роботою перевірте шнур живлення і подовжувач на наявність ознак пошкодження або зношення. Якщо шнур живлення пошкоджено під час

Правила техніки безпеки

- роботи, негайно відключіть його від мережі живлення. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ ШНУРА ЖИВЛЕННЯ ДО ВІДКЛЮЧЕННЯ ВІД МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ. Не використовуйте тример, якщо шнур пошкоджений або зношений.
- в) Тримайте подовжувач подалі від рухомих небезпечних частин, щоб уникнути пошкодження подовжувача, яке може призвести до контакту зі струмопровідними частинами.
- г) Перед використанням завжди візуально перевіряйте інструмент на наявність пошкоджень, відсутність захисних кожухів або щитків або їх неправильне положення.
- д) Не використовуйте інструмент, якщо поблизу знаходяться люди, особливо діти або домашні тварини.
- е) Завжди перевіряйте інструмент перед використанням, а також після падіння або інших ударів, перевіряйте на наявність ознак зношення або пошкодження. Якщо необхідно віддайте інструмент на ремонт, особливо це стосується деталей ріжучої головки.
- є) Регулярно перевіряйте інструмент щодо ослаблених кріплень, пошкоджених деталей, наприклад, тріщини на ріжучому приладді.
- ### Експлуатація
- а) Тримайте шнур живлення та подовжувач на відстані від ріжучих частин.
- б) Завжди для роботи з інструментом надягайте захисні окуляри, захисний одяг та міцне, нековзне взуття.
- в) Не використовуйте інструмент при поганих погодних умовах, особливо, якщо існує ризик удару блискавки.
- г) Використовуйте інструмент тільки при денному світлі або при гарному штучному освітленні.
- д) Ніколи не використовуйте інструмент з пошкодженими захисними кожухами або щитками або без встановлених захисних кожухів або щитків.
- е) Вмикайте мотор лише після того, як ви відвели ріжучі засоби від рук та ніг.
- є) Завжди відключайте інструмент від мережі живлення

Правила техніки безпеки

(наприклад, виймайте вилку з розетки, знімайте пристрій відключення або виймайте акумулятор). Переконайтесь, що ріжуче приладдя повністю зупинилось:

- 1) коли інструмент залишається без нагляду;
 - 2) перед чищенням засмічення;
 - 3) перед перевіркою, чищенням або експлуатацією інструмента,
 - 4) після зіткнення зі стороннім предметом;
 - 5) якщо інструмент починає незвично вібрувати;
 - ж) Будьте обережними, щоб не отримати травму ніг або рук від ріжучого приладдя.
 - з) Завжди стежте за тим, щоб вентиляційні отвори були чистими і вільними від обрізків.
 - і) Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу. Не дотягуйте з інструментом в руках. Завжди зберігайте встійке положення ніг на схилах, пересувайтеся кроками, ніколи не біжіть.
 - й) Якщо інструмент зламався, вимкніть його і вийміть вилку з розетки. Щоб уникнути небезпеки, він має бути відремонтований виробником або його сервісним агентом.
- к) Незважаючи на характерні для конструкції заходи безпеки, захисні пристрої та додаткові заходи безпеки, залишаються такі залишкові ризики, як шум, вібрація, електромагнітне поле тощо.
 - л) Закріпіть інструмент під час транспортування, щоб запобігти пошкодження або травм.
 - м) Ніколи не використовуйте інструмент, якщо ви втомлені, хворі або перебуваєте під дією алкоголю, наркотичних засобів або ліків.
 - н) Уникайте випадкового запуску інструмента. Тримайте свої руки і пальці подалі від важеля перемикача при підключенні подовжувача або перенесення інструмента, коли він підключений до електромережі. Тримайте завжди руки та ноги подалі від ріжучого приладдя, особливо при увімкненні мотора.
 - о) Тримайте ріжучу головку нижче рівня пояса. Завжди косіть зліва направо, щоб обрізки відлітали у напрямку від вас.
 - п) Зберігайте правильне робоче положення. Після тривалої

Правила техніки безпеки

- роботи користувач повинен зробити перерву і змінити робоче положення. Міцно стійте на ногах і тримайте рівновагу під час роботи. Якщо це передбачено, слід використовувати підвісний ремінь.
- р) Ніколи не замінійте неметалеве ріжуче приладдя на металеве.
- с) Попередження! Ніколи не торкайтеся рухомих небезпечних деталей до відключення інструмента від джерела живлення та повної зупинки таких деталей.
- т) Ніколи не приєднуйте пошкоджений шнур живлення до мережі живлення та не торкайтесь його, поки він не від'єднаний від мережі – він може контактувати з деталями під напругою.
- б) Використовуйте лише рекомендовані виробником запасні деталі та приладдя.
- в) Регулярно оглядайте та виконуйте обслуговування інструмента. Доручайте ремонт інструмента тільки вповноваженому спеціалісту з ремонту.
- г) Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці, коли він не використовується.

Рекомендації

Живлення на інструмент слід подавати через пристрій захисного відключення (ПЗВ) із струмом розчеплення не більше 30 мА.

Зменшення вібрації та шуму

Для зменшення впливу шуму та вібрації обмежте час роботи, використовуйте режими роботи з низьким рівнем шуму та вібрації і надягайте засоби індивідуального захисту.

Візьміть до відома наступне, щоб звести до мінімуму ризику впливу вібрації та шуму:

Використовуйте інструмент тільки відповідно до його призначення та цієї інструкції.

Переконайтесь, що інструмент

Технічне обслуговування та зберігання

- а) Перед технічним обслуговуванням або чищенням відключіть інструмент від джерела живлення (наприклад, вийміть вилку з розетки, зніміть пристрій відключення або вийміть акумулятор).

Правила техніки безпеки

знаходиться у гарному стані і гарно обслуговується.

Використовуйте правильне приладдя для інструмента і переконайтесь, що воно знаходиться у гарному стані.

Міцно тримайте інструмент за ручки/поверхню захоплення.

Обслуговуйте цей інструмент згідно з цією інструкцією та гарно змащуйте його (у разі потреби).

Плануйте свій робочий графік, щоб у випадку впливу високої вібрації ви мали більше часу на відпочинок.

Непередбачувана ситуація

Ознайомтесь з використанням цього інструмента за допомогою цього посібника з експлуатації. Запам'ятайте інструкції з техніки безпеки і точно дотримуйтесь їх. Це допоможе запобігти ризикам і небезпеці.

1. Завжди будьте наготові при використанні цього інструмента, щоб ви заздалегідь змогли розпізнати і справитись з ризиками. Швидке втручання може запобігти серйозним травмам і пошкодженню майна.
2. Якщо є будь-які несправності, вимкніть інструмент та відключіть його від джерела

живлення. Перед новим використанням інструмент повинен перевірити кваліфікований спеціаліст і відремонтувати його у разі потреби.

Залишкові ризики

Навіть якщо ви використовуєте цей інструмент у відповідності з усіма вимогами з техніки безпеки, залишається потенційний ризик отримання травм і пошкодження майна. У зв'язку з конструкцією і дизайном інструмента можуть виникнути наступні загрози:

1. Шкода здоров'ю внаслідок вібрації, якщо інструмент використовується протягом тривалого періоду часу або управляється не адекватно, або обслуговується не належним чином.
2. Травми і пошкодження майна через зламане ріжуче приладдя або раптовий співудар з прихованими об'єктами під час експлуатації.
3. Небезпека отримання травми і матеріального збитку через предмети, що відлітають
4. Тривале використання цього інструмента піддає користувача

Правила техніки безпеки

вібрації та може призвести до синдрому "білих пальців". Щоб зменшити ризик, надягайте захисні рукавиці та тримайте руки в теплі. Якщо з'являться симптоми "білих пальців", негайно зверніться до лікаря. Симптомами "білих пальців" можуть бути оніміння, втрата чутливості, пощипування, поколювання, біль, втрата сили, зміна кольору і стану шкіри. Зазвичай ці симптоми проявляються на пальцях, руках або зап'ястях. Ризик зростає при низьких температурах.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Під час експлуатації цей інструмент створює електромагнітне поле! Це поле може за деяких обставин взаємодіяти з активними або пасивними медичними імплантатами. Перед експлуатацією інструмента для зниження ризику серйозних або смертельних травм ми радимо особам з медичними імплантатами отримати консультацію у свого лікаря і виробника медичного імплантату!

Перед використанням перевірте, що тример знаходиться у гарному робочому стані:

1. Переконайтесь, що вимикач знаходиться в положенні "ВИМК". і вийміть вилку розетки.
2. Перевірте загальний стан тримера. Перевірте захисний кожух і перемикач. Перевіряйте його на наявність ослаблених гвинтів, розладнання та блокування рухомих частин, неправильність складання, пошкоджених частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на безпечну роботу інструмента. Якщо під час роботи є сторонній шум або вібрація, негайно відключіть інструмент і усуньте проблему. Не використовуйте пошкоджений інструмент і наклейте на нього ярлик "НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ".
3. Переконайтесь, що ви стоїте на рівній поверхні і маєте стійке положення.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ

Підключіть шнур живлення до джерела живлення.

Щоб увімкнути інструмент, натисніть на тригерний вимикач.

Щоб вимкнути, відпустіть тригерний вимикач.

Правила техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Після вимкнення інструмент працює ще протягом 5 секунд. Перед тим як покласти інструмент, дайте мотору повністю зупинитись.

ПОДАЧА ВОЛОСІНІ ДЛЯ КОТУШКИ

Щоб подати волосінь, притисніть катушку до землі в той час як мотор працює, волосінь буде подаватись автоматично. Для найбільш ефективного косіння переконайтесь, що тример працює на повній швидкості, а потім робіть повільні дугоподібні рухи і стежте за тим, щоб не перевантажити тример швидким косінням або косінням дуже міцної трави.

КОСІННЯ КОТУШКОЮ

Переконайтесь, що робоча зона вільна від каміння, обрізків, мотузок або інших сторонніх предметів.

Увімкніть тример і лише після цього підводьте його до трави, яку потрібно косити.

Якщо вам потрібно подати волосінь, просто "стукніть" катушкою тримера о землю. Якщо ви подали занадто багато волосіні, і вона виходить за край захисного кожуха, обріжте її ножем на кожусі.

Зрізуйте траву, рухаючи тример справа наліво і тримаючи його під кутом 30°. Косіть траву зверху вниз, щоб запобігти забиванню тримерної головки і катушки.

Починайте роботу поблизу від джерела живлення і косіть далеко від нього, щоб уникнути пошкодження шнура живлення.

Високу траву слід косити шарами в кілька етапів, починаючи завжди зверху. Не працюйте на вологій чи мокрій траві. Не перевантажуйте свій інструмент.

Уникайте швидкого зношення волосіні, що може виникати при ударах по твердим предметам (каміння, стіни, огорожі тощо).

Слідкуйте за віддачею внаслідок зіткнення з твердими об'єктами.

Після завершення роботи тримайте тримерну головку близько до поверхні землі, відпустіть перемикач і зачекайте повної зупинки мотора. Покладіть тример на землю, вимкніть його і вийміть штепсель з розетки.

ПРИМІТКА: Регулярно чистіть тример від трави між катушкою і ободом захисного кожуха для уникнення вібрації.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Правила техніки безпеки

Попередження! Коли ви вимикаєте інструмент для технічного обслуговування, огляду або зберігання, завжди вимикайте перемикач, виймайте вилку з розетки і перевіряйте, щоб всі рухомі частини зупинились.

Почистіть інструмент як описано вище.

Чистіть і проводіть технічне обслуговування інструмента перед зберіганням.

Зберігайте інструмент та його приладдя у темному, сухому, теплому і гарно провітрюваному місці.

Завжди зберігаєте інструмент у недоступному для дітей місці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не кладіть  інструмент на його ріжуче приладдя, щоб уникнути пошкоджень!

Перед зберіганням і транспортуванням встановіть захисний кожух на катушку.

Щоб завжди тримати інструмент в гарному робочому стані, ви повинні дотримуватись наступних правил:

1. Зберігайте інструмент, посібник і приладдя в безпечному сухому місці. Завдяки цьому потрібна інформація завжди буде під

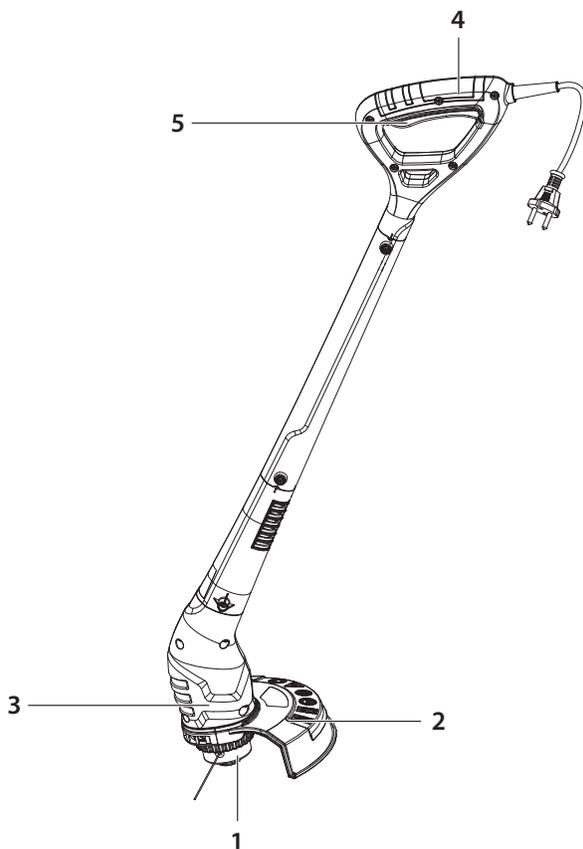
рукою.

2. Регулярно видаляйте пил і бруд.
3. Регулярно змащуйте всі рухомі частини.
4. Ніколи не використовуйте каустичні засоби для чищення пластмасових частин.

Ніколи не розбирайте інструмент і не ремонтуйте його самостійно. Технічне обслуговування і ремонт інструмента мають виконувати кваліфіковані спеціалісти авторизованого сервісного центра.

1. Після кожного використання та перед зберіганням завжди чистіть інструмент.
2. Перед кожним використанням перевіряйте інструмент на ознаки зношення або пошкодження. Не використовуйте інструмент, якщо зламані будь-які деталі або є ознаки зношення.
3. Завжди перевіряйте, щоб вентиляційні отвори були вільні від бруду.

Знайомство з інструментом



- 1- Котушка в зборі
- 2- Захисний кожух котушки
- 3- Корпус мотора
- 4- Ручка
- 5- Тригерний перемикач

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

| | |
|---|----------------------------------|
| Модель | YT5220-01 |
| Номинальна напруга | 220-240 В ~ 50 Гц |
| Номинальна споживана потужність | 280 Вт |
| Номинальна швидкість холостого ходу | 12500/хв.. |
| Ширина косіння | 220 мм |
| Діаметр волосіні | Ø1,2 мм |
| Рівень акустичного тиску LpA | 85,9 дБ(A), K=2,5 дБ(A) |
| Рівень акустичної потужності LwA | 89 дБ(A), K=0,99 дБ(A) |
| Гарантований рівень акустичної потужності | 96 дБ(A) |
| Рівень вібрації | 7,230 м/с ² |
| Похибка K | 1,5 м/с ² |
| Система косіння | 2 волосіні/ косіння в один дотик |
| Маса | 1.1кг |

Вказане загальне значення вібрації виміряне за стандартним методом тестування і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим; Вказане значення вібрації можна також використовувати для попередньої оцінки дії.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Значення емісії вібрації під час фактичного використання електроінструмента може відрізнятися від вказаного значення залежно від способів використання інструмента. Потрібно визначити заходи безпеки для захисту користувача на основі оцінки піддавання небезпеці у фактичних умовах використання (з огляду на усі етапи робочого циклу, такі як час, протягом якого інструмент вимкнений, і протягом якого він працює в холосту на додаток до часу запуску).

В залежності від фактичного використання інструмента значення вібрації можуть відрізнятися від заявлених! Прийміть належні заходи для свого захисту від впливу вібрації! Враховуйте весь процес роботи, у тому числі час, коли інструмент на холостому ході або відключений! Поміж іншого належні заходи охоплюють регулярне технічне обслуговування і догляд за інструментом та прикладними засобами, тримання рук в теплі, періодичні перерви та правильний процес роботи!

Рівень звукової інтенсивності для оператора може перевищувати 80 дБ(A), і захист слуху необхідний.

ПОДОВЖУВАЧІ

Використовуйте подовжувачі, які призначені тільки для використання поза приміщенням, з оболонкою з ПВХ та з площиною поперечного перерізу не менше 1,0 мм² для подовжувачів довжиною до 15 метрів, і 2,5 мм² для подовжувачів більше 15 метрів, але менше 40 метрів.

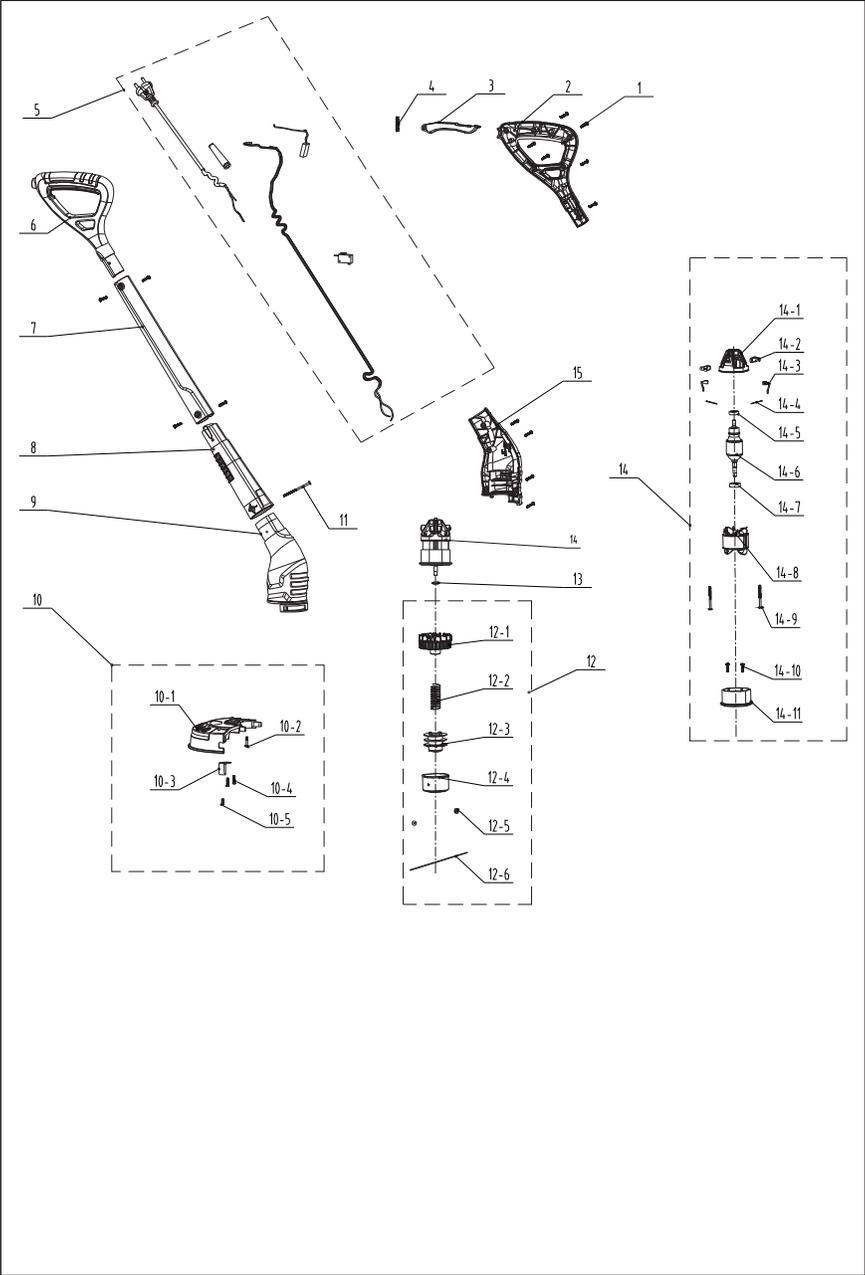
Усунення несправностей

| Проблема | Можлива причина | Рішення |
|---|---|---|
| 1. Інструмент не вмикається. | Не підключений до джерела живлення. | Підключіть до джерела живлення. |
| | Шнур живлення або вилка пошкоджені. | Віддати на перевірку кваліфікованому електрику. |
| | Інше електричне пошкодження інструмента. | Віддати на перевірку кваліфікованому електрику. |
| 2. Інструмент не досягає повної потужності. | Подовжувач не підходить для експлуатації з інструментом. | Використовуйте відповідний подовжувач. |
| | Джерело живлення (наприклад, генератор) має занадто низьку напругу. | Підключіть до іншого джерела живлення. |
| | Заблоковані вентиляційні отвори. | Почистіть вентиляційні отвори. |
| 3. Незадовільний результат. | Зношене ріжуче приладдя. | Замініть на нове. |
| 4. Надмірна вібрація або шум. | Ріжуче приладдя тупе або пошкоджене. | Замініть на нове. |
| | Ослаблені болти або гайки. | Затягніть болти або гайки. |



Цей виріб має маркування збору та сортування відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Це означає, що при переробці і демонтажі такий виріб має відповідати вимогам Європейської Директиви 2012/19/EU для зниження негативного впливу на навколишнє середовище. За додатковою інформацією звертайтеся в місцеві або регіональні органи влади... Електронні вироби, які не включені в процес селективного збору відходів, становлять потенційну небезпеку для навколишнього середовища і здоров'я людини через вміст шкідливих речовин.

Зображення в розібраному виді та список деталей



ИЗОБРАЖЕННЯ В РОЗІБРАНІЙ ВИДІ ТА СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

| ПОЗ. | ОПИС | ПОЗ. | ОПИС |
|------|--------------------------|-------|---------------------------|
| 1 | Самонарізний гвинт | 12-3 | Котушка |
| 2 | Ліва ручка | 12-4 | Ріжуча головка |
| 3 | Тригерний перемикач | 12-5 | Нют |
| 4 | Пружина | 12-6 | Нейлонова волосінь |
| 5 | Шнур живлення в зборі | 13 | Шайба |
| 6 | Права ручка | 14 | Мотор в зборі |
| 7 | Середня штанга | 14-1 | Кронштейн вугільної щітки |
| 8 | Вхідний повітровід | 14-2 | Вугільна щітка в зборі |
| 9 | Права частина корпусу | 14-3 | З'єднувальний провід |
| 10 | Щиток в зборі | 14-4 | Нейлоновий хомут |
| 10-1 | Щиток | 14-5 | Підшипник |
| 10-2 | Магнітний гвинт | 14-6 | Ротор в зборі |
| 10-3 | Ніж | 14-7 | Підшипник 608 |
| 10-4 | Самонарізний гвинт | 14-8 | Статор |
| 10-5 | Ізоляційна стрічка | 14-9 | Самонарізний гвинт |
| 11 | Самонарізний гвинт | 14-10 | Гвинт |
| 12 | Тримерна головка в зборі | 14-11 | Передній кронштейн мотора |
| 12-1 | Лопать вентилятора | 15 | Ліва частина корпусу |
| 12-2 | Пружина | | |

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ ЄС

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - Франція
Електричний тример 280 Вт
Модель: YT5220-01

задовольняє вимоги наступних директив ради ЄС:
Директива про механічне обладнання 2006/42/ЄС
Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/EU
Директива про рівень шуму поза приміщенням 2000/14/ЄС, додаток VI і 2005/88/ЄС
Вимірний рівень акустичної потужності: 89 дБ(А)
Гарантований рівень акустичної потужності: 96 дБ(А)
Директива ROHS (ЄС) 2015/863, яка змінює до Директиви 2011/65/EU
та відповідає наступним нормам:
EN60335-1:2012+A11+A13+A14+A14+A2
EN 50636-2-91:2014
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1
EN 61000-3-3:2013+A1
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017 & EN ISO 17075-1:2017
IEC 62321-8:2017
EN IEC 63000:2018

Уповноважений орган щодо директиви про шум:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2, 90431, Нюрнберг, Німеччина, Номер сповіщеного органу: 0197

Серійний номер: див. задню сторінку обкладинки
Дві останні цифри року присвоєння маркування CE: 19 随订单



Підписано в Шанхаї 03/11/2021
Ім'я та адреса особи

(визначити в спільноті)склав технічний файл:
Річі ПЕРМАЛЬ

Керівник із якості постачальників
Уповноважений представник Жюльєна Ледена, керівника з якості ADEO
ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN – France (Франція)

SYMBOLS

EN



Caution/ Warning.
WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Wear protective gloves.



Wear Sturdy, non-slip footwear.



Wear tight-fitted protective clothes.



Do not expose to the rain.



Risk of flying objects or debris
Be aware of that there is a risk of flying objects and/or debris when using the machine keep bystanders away.



Always wear head protection.



Wear face protection.



Disconnect from the mains plug if the cord is damaged or entangled. DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.



The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.



Class II machine- Double insulation



Guaranteed Sound power level: 96dB(A)



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.



Ukrainian Conformity Mark



This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



Recycle this instruction manual



Recycle the packaging of the product.



Single mark of circulation of products on the market of the Member States of the Customs Union.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

Intended use

1. This grass trimmer YT5220-01 is designated with a rated power input of 280W.
 2. The product is intended for trimming of smaller types of weed, lawn grass or similar soft vegetation.
 3. The product should not be used to cut thick grass or vegetation, wet grass or to shred leaves etc.
 4. This product is intended for private domestic use only, not for any commercial trade use. Do not use the product for any purposes other than those described.
- a) age of the operator.
 - b) Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - c) The power tool must be kept out of reach of children.
 - d) Store the instruction manual in a location accessible to all users of the power tool and always include the instruction manual when passing it on to other users.
 - e) Instruct inexperienced persons on the safe use of this power tool using this instruction manual.

Safety instructions

 **WARNING!** Read this instruction carefully before operating this grass trimmer/ brush cutter. Make sure that you are familiar with the controls and properly operate the machine. Following this instructions, you can reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

- a) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the

General power tool safety warnings

 **WARNING! Read all safety warnings and all instructions.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

Electrical safety

- a) **power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away**

from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal*

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust*

collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding

SAFETY INSTRUCTIONS

of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order

to avoid a safety hazard. If the carbon brushes need to be replaced, have this done by a qualified repair person (always replace the two brushes at the same time).

Electrically powered grass trimmer safety warnings

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENC

Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine. Please use the machine properly; any unintended use may cause a danger to people.
- b) Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations can restrict the age of the operator.
- c) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- d) Note: National regulation can restrict the use of the machine.
- e) Keep others including children, animals and bystanders, outside

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

the 15 meter hazard zone. Stop the machine immediately if you are approached.

Preparation

- a) While operating the machine always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- b) Before use, check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged or entangled during use, disconnect the cord from the supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.** Do not use the machine if the cord is damaged or worn.
- c) Keep extension cords away from moving hazardous parts to avoid damages to the cords which can lead to contact with live parts.
- d) Before use, always visually inspect the machine for damaged, missing or misplaced guards or shields.
- e) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- f) Always inspect the tool before use, and after dropping or other

impacts, check for sign of wear or damage and repair as necessary, especially the parts of the cutting head.

- g) Check the tool regularly for loose fasteners, damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.

Operation

- a) Keep supply and extension cords away from cutting parts.
- b) Wear eye protection, protective clothing and stout & slip-resistant shoes at all times while operating the machine.
- c) Avoid using the machine in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
- d) Use the machine only in daylight or good artificial light.
- e) Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards or shields in place.
- f) Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- g) Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery). Make sure that cutting means have come to a complete stop.
- 1) Whenever the machine is left

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- unattended;
- 2) Before clearing a blockage;
- 3) Before checking, cleaning or working on the machine;
- 4) After striking a foreign object;
- 5) Whenever the machine starts vibrating abnormally.
- h) Take care against injury to feet and hands from the cutting means.
- i) Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.
- j) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Always be sure of the footing on slopes and to walk, never run.
- k) If the machine breakdown, stop the machine, and remove plug from the socket. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
- l) The residual risks like noise, vibration, electromagnetic field, etc. that remain despite the inherent safe design measures, safeguarding and complementary protective measures adopted.
- m) Secure the machine during transport to prevent damage or injury.
- n) Never operate the machine when you are tired, ill or under influence of alcohol, drugs and medicine.
- o) Avoid accidental starting. Keep your hands and fingers away from switch lever while connecting extension leads or carrying the machine when connected to the supply. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
- p) Keep cutting head below waist level. Always cut from left to right so that debris is thrown away from you.
- q) Maintain a correct working posture. The operator must take a break and change working position after working for a long period. Keep a firm footing and balance during operation; the harness must be used if it is provided.
- r) Never replace the non-metallic cutting means with metallic cutting means.
- s) Warning! Never touch moving hazardous parts before the machine is disconnected from the mains and the moving hazardous parts have come to a complete stop.
- t) Never connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply for the reason that damaged cords can lead to contact with live parts.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

Maintenance and storage

- a) Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery) before carrying out maintenance or cleaning work.
- b) Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- c) Inspect and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.
- d) When not in use, store the machine out of the reach of children.

Recommendation

The machine should be supplied via a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Vibration and noise reduction

To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:

Only use the product as intended by its design and these instructions.

Ensure that the product is in good condition and well maintained.

Use correct attachments for the product and ensure they are in good condition.

Keep tight grip on the handles/grip surface.

Maintain this product in accordance with these instructions and keep it well lubricated (where appropriate).

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a longer period of time.

Emergency

Familiarize yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.

1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
2. Switch off and disconnect from the power supply if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.

Residual risks

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or is not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying objects.
4. Prolonged use of this product expose the operator to vibrations and may produce 'whitefinger' disease. In order to reduce the risk, please wear gloves and keep your hands warm. If any of the 'whitefinger' symptoms appear, seek medical advice immediately. 'Whitefinger' symptoms include: numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin colour or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists. The risk increases at low temperatures.



This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their doctor and the medical implant manufacturer before operating this product!

Trimming

Before use, check that the cutter in good working order and that the length of the blade is correct, as follows:

1. Ensure the switch is on the off position and disconnect the cable plug from the mains supply.
2. Examine the general condition of the tool. Inspect the guard, switch, and blade. Check for loose screws, misalignment, and binding of moving parts, improper mounting, broken parts and any other condition that may affect its safe operation. If abnormal noise or vibration occurs during operation, turn the blade off immediately and have the problem corrected. Do not use a damaged tool and attach a label "DO NOT USE" to the tool.
3. Ensure that you are on a flat surface and have secure footing.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

Switching on and off

Connect the cable to the power.

To switch on, keep the switch trigger depressed.

To switch off, release the switch trigger.

WARNING! The tool runs for approximately 5 seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete stand still before setting the tool down.

Extending the line for spool set

To extend the line press the spool onto the ground whilst the motor is turning and the line will extend automatically. For most effective grass trimming, ensure the machine is operation at full speed and then use slow shallow sweeps of the line, ensuring that you do not overload the machine by cutting too fast or cutting through heavy terrain.

Cutting with the spool

Make sure that the work area is free of rock, debris, lines and other foreign objects.

Start the tool before approaching the grass to be cut.

If you need to release the line, please "bump" the spool button of the trimmer on the ground to feed out

line. If too much line is fed out and it projects beyond the guard edge it is cut by the line cutting blade.

Cut the grass by swinging the tool from right to left and the tool inclined forwards at an angle of about 30°. Light cuts are better than heavy cuts as they allow the cut grass to fall away from the spool preventing the grass from clogging the spool.

Start cutting nearest the mains power source and work away from it to make it easier to avoid the cable.

High grass should be cut in layers always beginning from the top. Do not cut damp or wet grass. Do not overload your tool.

Avoid wearing the line out quickly by knocking against hard objects (stones, walls, fences etc).

Watch out for kickbacks in the events of impact with hard objects.

After finishing the cutting operation, keep the head close to ground level, release the switch and follow the motor to come to a complete stand still. Place the tool on the ground, switch off and remove the cable plug from the main supply.

NOTE: Periodically clean out the grass between the spool and the rim of the guard to prevent the tool from vibrating.

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

Maintenance



Warning! When the product is stopped for maintenance, inspection or storage, always shut off the power switch, disconnect the power supply from the main and make sure all moving parts have come to a stop.

Clean the product as described below. Carry out the cleaning and maintenance works before storage. Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.

Always store the product in a place that is inaccessible to children.

WARNING! Do not place the product on its cutting means to avoid damages!

Attach the protection guard to the spool before storage and transport.

To keep the machine always in good working condition, you should take care of the rules

1. Store the cutter, instruction manual and accessories in a secure, dry place. In this way you will always have the information ready to hand.
2. Remove dust and dirt regularly.
3. Re-lubricate all moving parts at regular intervals.
4. Never use caustic agents to clean plastic parts.

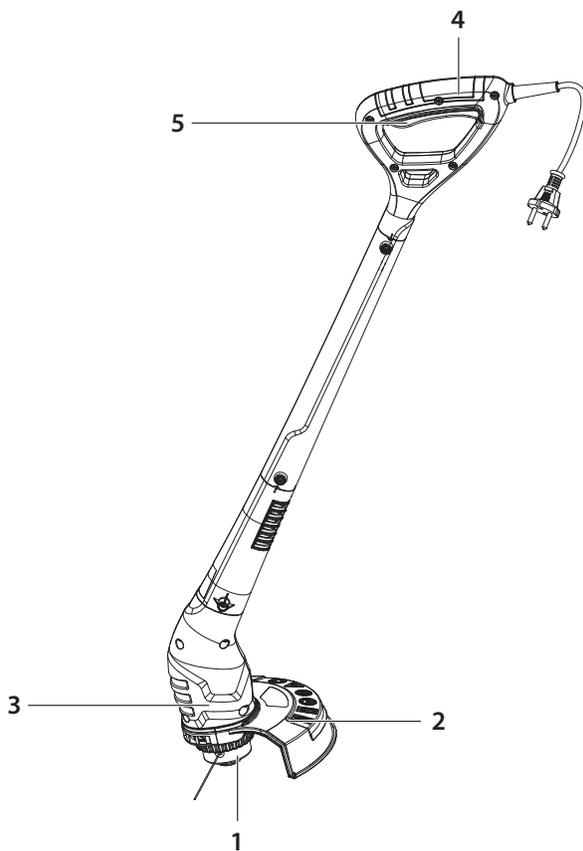
Never disassemble the tool or carry out any repairs. Always have the trimmer maintained or repaired by a competent person at an authorized service center.

1. Keep the product clean and free from debris after each use and before storage.
2. Inspect the product before each use for worn or damaged parts. Do not operate the product if any parts are broken or show signs of wear.
3. Ensure the air vents remain clear from obstruction at all times.

Please refer to the "exploded view with part list" for the part replacement, such as nylon wire, cut head, reel and grass head assy'.

KNOW YOUR PRODUCT

EN



- 1. Spool set
- 2. Spool Guard
- 3. Motor housing
- 4. Handle
- 5. Switch trigger

TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| Model | YT5220-01 |
| Rated voltage | 220-240V~ 50 Hz |
| Rated input power | 280 W |
| Rated no-load speed | 12500/min |
| Cutting width | 220mm |
| Line size | ø1.2 mm |
| Sound pressure level LpA | 85.9 dB(A), K=2.5 dB(A) |
| Sound power level LwA | 89 dB(A), K=0.99 dB(A) |
| Guaranteed sound power level | 96 dB(A) |
| Vibration level | 7.230 m/s ² |
| Uncertainty K | 1.5 m/s ² |
| Cutting system | 2 lines/ tap and go |
| Machine weight | 1.1 kg |

The declared vibration value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING! The vibration emission value during actual use of the tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. Identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total. Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures! Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration! Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and application tools, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes!

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and ear protection measures are necessary.

EXTENSION CORDS

You should only use extension cords for outdoor use, PVC ordinary duty with a cross sectional area not less than 1.0mm² for extension cord up to 15 meters and 2.5 mm² for extension over 15 meters but less than 40 meters.

TROUBLE SHOOTING

EN

| Problem | Possible cause | Solution |
|-----------------------------------|---|-----------------------------------|
| Product does not start | Not connected to power supply | Connect to power supply |
| | Power cord or plug is defective | Check by a specialist electrician |
| | Other electrical defect to the product | Check by a specialist electrician |
| Product does not reach full power | Extension cord not suitable for operation with this product | Use a proper extension cord |
| | Power source (e.g. generator) has too low voltage | Connect to another power source |
| | Air vents are blocked | Clean the air vents |
| Unsatisfactory result | Cutting attachment is worn | Replace with a new one |
| Excessive vibration or noise | Cutting attachment is dull/damaged | Replace with a new one |
| | Bolts/nuts are loose | Tighten bolts/nuts |

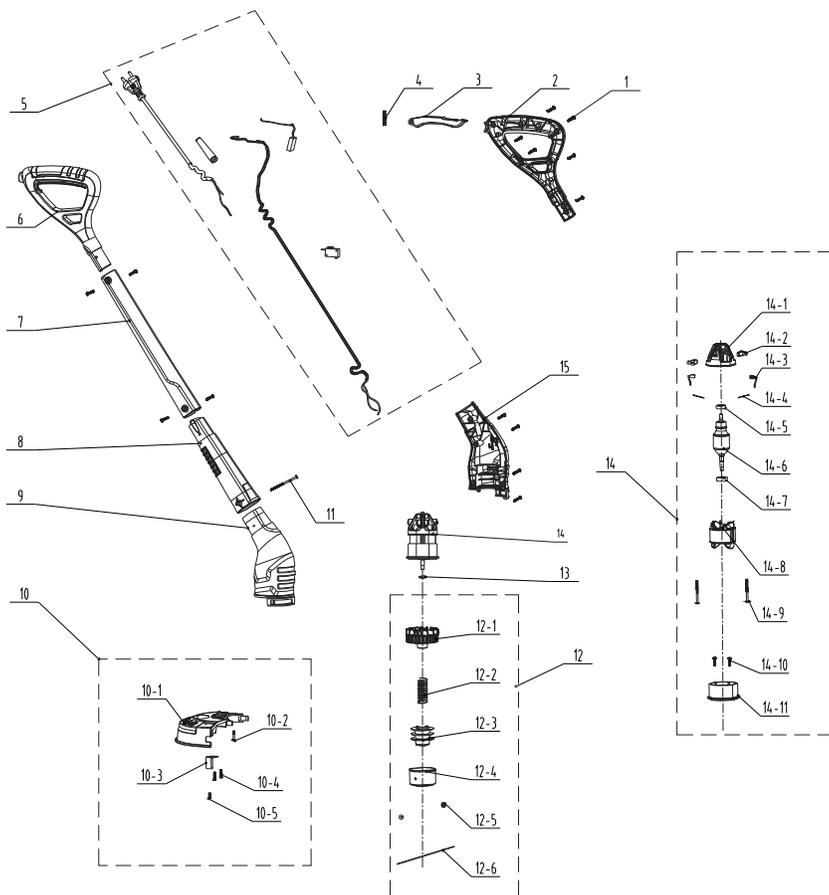


This product is equipped with the sign for separate collection and sorting of waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that when this type of product is processed and dismantled, it must comply with the requirements of European Directive 2012/19/EU, to reduce the negative impact on the environment. For more information, contact your local or regional authorities.

Electronic products that have not been separately collected and sorted, may be dangerous for the environment and human health due to the presence of harmful substances.

EXPLODED VIEW WITH PARTS LIST

EN



EXPLODED VIEW WITH PARTS LIST

EN

| Part no. | Description | Part no. | Description |
|----------|--------------------|----------|----------------------|
| 1 | Self tapping screw | 12-3 | Reel |
| 2 | Left handle | 12-4 | Cut head |
| 3 | Switch trigger | 12-5 | Rivet |
| 4 | Spring | 12-6 | Nylon wire |
| 5 | Cable assembly | 13 | Washer |
| 6 | Right handle | 14 | Motor assy' |
| 7 | Middle tube | 14-1 | Carbon brush bracket |
| 8 | Air inlet pipe | 14-2 | Carbon brush assy' |
| 9 | Right housing | 14-3 | Connecting wire |
| 10 | Shield assy' | 14-4 | Tie wire belt |
| 10-1 | Shield | 14-5 | Bearing |
| 10-2 | Anti-loose screw | 14-6 | Rotor assembly |
| 10-3 | Blade | 14-7 | 608 Bearing |
| 10-4 | Self tapping screw | 14-8 | Stator |
| 10-5 | Adhesive tape | 14-9 | Self tapping screw |
| 11 | Self tapping screw | 14-10 | screw |
| 12 | Grass head assy' | 14-11 | Motor front bracket |
| 12-1 | Fan blade | 15 | Left housing |
| 12-2 | Spring | | |

EC DECLARATION OF CONFORMITY

EN

We

ADEO Services

135 Rue Sadi Carnot - CS 00001

59790 RONCHIN - France

Declare that the product detailed below:

280W Electric Grass Trimmer

Model: YT5220-01

Satisfies the requirement of the Council Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EU

The Outdoor Noise Directive 2000/14/EC, Annex VI & 2005/88/EC

Measured Sound Power Level: 89 dB(A)

Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

ROHS Directive(EU)2015/863 amending Directive 2011/65/EU

and conforms with the norms:

EN60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2

EN 50636-2-91:2014

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017 & EN ISO 17075-1:2017

IEC 62321-8:2017

EN IEC 63000:2018

Notified body of noise directive:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Germany, Number of Notified body: 0197

Serial No: Please refer to the back cover page

Last two numbers of the year CE marking applied: 19 随订单



Signed in Shanghai 03/11/2021

Name and address of the person

(establish in the community) compiled the technical file:

Richie PERMAL

Supplier Quality Leader

Authorized representative of Julien Ledin, ADEO Quality Leader

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790RONCHIN – France



Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

FR Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

ES Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.

PT Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

IT Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.

EL Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων

PL Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

UA Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.

RO Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.

EN This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot - CS00001

UA. Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.

Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

RU. Импортер/Продавец/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1

SA.Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

KZ. Импорртаушы / Сатушы / Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС. 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77 ұй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе Импортер / Продавец / Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.



Serial No.: 203384 01 111016 01 000000

Made in China 2020

随订单变

随订单变